



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
INSTITUTE OF EDUCATION SCIENCES

NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS

Resident Sample Member
12345 Sampled Ave
Cooperation, MD 20850

September XX, 2009

Dear [CITY] Household:

The U.S. Department of Education is conducting an important national research study about education and we need your help. This short questionnaire is the first step in a study that provides vital information that is used to improve education for people of all ages - information that is not available anywhere else. The results will help policymakers, researchers, and educators understand the educational needs of our diverse population in changing times. This survey is about all of us!

Your household was chosen as part of this scientific study and we cannot replace you with someone else. Although your participation is voluntary, your answers will make sure that households like yours are counted. Every type of household in America needs to be included in the survey.

Please fill out the enclosed survey and mail it back in the postage paid envelope provided.

- It usually takes 5 minutes or less to fill out the survey.
- All types of households are included - large and small households are equally important.
- This survey is about everybody - young and old.

We have enclosed \$2 as a token of our appreciation. If you have questions or need assistance, please call Westat (the research company doing this survey for us) at 1-888-880-3033. You can find more information about this study online at www.nhessurvey.org.


Please be assured that all information you provide may be used only for statistical purposes and may not be disclosed, or used, in identifiable form for any other purpose except as required by law (Section 9573, 20 U.S. Code). Your responses will be combined with those of others to produce statistics about all Americans' educational experience.

We understand and appreciate that people have many demands on their time, so we are grateful for your generous cooperation. Thank you.



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
INSTITUTE OF EDUCATION SCIENCES

NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS

Sincerely,


Stuart Kerachsky
Acting Commissioner
National Center for Education
Statistics

Enclosure



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
INSTITUTE OF EDUCATION SCIENCES

NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS

Resident Sample Member
12345 Sampled Ave
Cooperation, MD 20850

Septiembre XX, 2009

Estimado Hogar en [CITY]:

El Departamento de Educación de E.E.U.U. está realizando un importante estudio de investigación sobre educación a nivel nacional y necesitamos su colaboración. Este breve cuestionario es el primer paso en un estudio que entrega información de gran importancia. Esta información se usa para mejorar la educación de personas de todas las edades y no está disponible en ningún otro lugar. Los resultados sirven para que quienes formulan planes de acción, los investigadores, y los educadores entiendan cuáles son las necesidades educativas de nuestra diversa población en tiempos cambiantes. ¡Esta encuesta es sobre todos nosotros!

Su hogar fue elegido como parte de este estudio científico y no podemos encuestar a otros en vez de a usted. Si bien su participación es voluntaria, sus respuestas asegurarán que hogares como el suyo sean contados. Todo tipo de hogar en América necesita tomar parte en esta encuesta.

Por favor llene la encuesta adjunta y devuélvala por correo en el sobre franqueado que hemos incluido.

- Normalmente toma unos 5 minutos o menos contestar a esta encuesta.
- Se incluye a todo tipo de hogar - hogares grandes y pequeños son de igual importancia.
- Esta encuesta es sobre todos - jóvenes y adultos.

Hemos incluido \$2 como muestra de agradecimiento. Para cualquier pregunta o si necesita asistencia, por favor llame a Westat (la firma que realiza esta encuesta para nosotros) al 1-888-880-3033. Para más información sobre este estudio, visite www.nhessurvey.org.

Tenga la seguridad de que toda la información que usted nos dé podrá ser usada solamente para fines estadísticos y no podrá ser revelada, o usada, de manera que alguien pueda ser identificado para ningún otro propósito, excepto lo requiera la ley (Sección 9573, 20 U.S. Code). Sus respuestas se combinarán con las de otros para producir estadísticas acerca de la experiencia educativa de todos los norteamericanos.



U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
INSTITUTE OF EDUCATION SCIENCES

NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS

Nos damos cuenta y entendemos que las personas van muy ocupadas y tienen muy poco tiempo, por lo cual estamos agradecidos por su generosa colaboración.
Muchas gracias.

Atentamente,

Stuart Kerachsky
Acting Commissioner
Centro Nacional para Estadísticas de
Educación

Enclosure